

شرائط اشتراك :
سنه ليكي ۳۰ ، آلتی آيانی
۲۰ غروردر

ملاك اجنبیه ایچون :
سنه ليكي ۱۰ ، آلتی آيانی ۶ قرانقدر . اعلانات
ایچون اداره مأموری محمدذهنی بکه مراجعت ایدیلیر .

۲۹ ایلول افرنجی
۱۹۱۰

۱۶ ایلول ۱۳۲۶



وَأَعِظُوا بِالْوَعْدِ : إِنَّمَا أَكْرُمُ الْمُرْسَلِينَ

صاحب امتیازی
شهبندر زاده قابلی
احمد علمی

اداره وتحریر محلی :
نجفال اوغلی جاده سنده دائره مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتله لی در .

نسخه سی هر پرده
۳۰ پاره در .

۲۵ رمضان ۱۳۲۸



اگر صوریلکه بوصفترک جناب حق وغیری
حقند اطلاقی نمدن محال کوردیلر ؟ جوابنده دیرلکه
مکان صاحب اولان شیلردن ایکسینک بر مکانه اجتماعی
محال اولدینی کی هیچ بر مکانه اولمایه رق اجتماعی ده
عالدر . زیرا ایکی جسمک بر مکانه اجتماعی شونک
ایچون محالدرکه شاید اجتماع ایسهلر ، یکدیگرتدن تمیز
ایدلهلری ممکندردر . بر مکانه اولمایه رق اجتماعی
تصور ایدلسه ، فرق وتمیز ناصل حاصل اولور ؟ بو
سببه منی درکه بر مکانه ایکی « قاره لک » اجتماع ایدمن
وبونک ایچوندر که بر بریشک مثل اولان ایکی شی
یکدیگرتن متضادی در .

[صوکی وار]

مطبوعات

شو کونلرده آوروپا مطبوعاتک صحیفه لری، عثمانلی
ایشلرینه دائر مقالات و مناقشات ایله طولودر . اوروپا
افکار عمومی سنک حقمزده نهلر دوشوندیکنی قارلارمز
بیادیرمکی فائده لی بولدق . نتیجه ده هر عثمانلی نکر وضعیت
حاضره مزدن بمنون قالاچقنه و مشروطیت مبعاه مزله
اسکی اداه حقنده دهاکوزل و سلیم فکرلر ایدینه جکنه
امینر .

فرانسه مطبوعاتی

کنج ترکیابی « اسقامیل کاغدنن یایلمش بر
بر حصار » عد ایدن مشهور شانتاژی « تان » غزنه سی
دیون عمومی ایله عثمانلی باقسنک تمیز آخرله فرانسه
منافعی علمیه اوجیش انتریقجه کی بانکرک مدافعه منافعی
درعهده ایتش و بونلرک درمیان ایدجه کی شرائطه باش
ایکمزسه ، استقراضه موفق اولمایه جقمزی انذار
ایله مش ایدی .

بو مقاله مطبوعات یومیه مزک نظر دقتندن قاجدینی
حاله « حکمت » تان ورفقاسنک مقصدنی کشف
ایتش وکنج مالیه ناظر مزک اقتحامه مجبور اولدینی
مشکلاتی میدانه قویش ایدی .

اوققدن بری تان غزنه سی اوکا اتباعاً اکثر
فرانسز اوراقی وطن و ملتیز علمنده یازمادق هذیان
براقیدیلر . لکن کنج ترکیاده بویه یاطیردیلره بابوچ برا
قهجق کیمسه اولمادینی فرق ایتک ایچون تان چوق
یکله مدی . شیمدی ستولری ستلرله ، سرزنشله
طولودر . جلوه لی ماریان ، کنج عثمی نانکورلکه اتهام
ایدیور ا دیلک که ساخته متهورلر ، مناسز تهدیدلر
دورمه سی یکمش وناز و نیاز زمانی کشدر . بوکافوق
الحدمنون اولورز . لکن آرتق چورولک تحته یه باصا
یاجقمزی ، بالاندن مواعید ایله قانمایا جقمزی فرانسز
نیلمل درلر .

جزایر و تونسده نشر ایدیلن یایس غزنه لرنک
اسلام و ترکله قارشى تجویز ایتدیکی هذیانلره کلنجه :
بوکی سرسملرک نشر ایتدیکی آورافه جواب و اهمیت
ویرمک بزم ایچون ذلتدر .

روس مطبوعاتی

روسیانک بو یولک غزنه لری حالا بارباروس خیرالدین
وطورغود رئیس زرهلیارینی ذکر ایتکله مشغول .
قوجه ارسلانلر اسملری بیله سوکیلی قومشولرمزه
برحالت وجد واستغراق وریبور ،

غزنه لر ، بو ایکی زرهلی ایچون ایکی فرقه اولشلر ،
بر طاقی « بونار اسکندر . بر یازه ایتز » دیبور .
دیگرلری « یازمکیلر ، هانیا شو قاره دکزده محصور
قالدینی ایچون ژاپونلرک باطیرامادینی ساحورده زرهلیار ،
عجبا بونار ده ایکی ی ؟ « جوانی وریبور . بوتون بو
مسئله لک قره دکزده تفوق بحری فکرندن ایلری
کلدیکی دوشونیلرسه شو آرهلق روسیه مطبوعاتک
« آه قانوزم » چیترنده « آه قره دکزم » عنوانی بر
مضحک اوینادینی کوریابر .

طرزوزن لمانسک مکمل بر تجارت لمانی حالته قو-
نلای حکومت مشروطه مزجه مقرر اولدینی و نافع
نظار تنجه بوباده برچوق تصور ایدنه بولونیلدینی معلومدر .
قومشومن مطبوعاتی بوکاده تأسف ایدیورلر . باطومک
تجارتی طرزونه یکجهک ، دیبورلر . محترم قومشومزک
خاطری ایچون طرزونی اعمار و احیادن وازیکجه میه جکمزدن
روسیه مطبوعاتنه « آرتق تورکیانک تعالی و ترقیسنه
آلیشقین کوزیه باقمه لری » وایکی ده برده تحیر و تعجبه
دوشمه لری توصیه ایدرز .

آلمان و اوستریا

فرانسزلی ایتدکاری طوزاغه دوشورمش
اولان مقتدر المانلر ، اوینانان قومدیابی کال شوق ایله
سیر ایدیورلر . بوتون المان مطبوعاتی لهمزده کوزل
مقاله لری یازیور . غالباً ک سوکی شو المانلره صیق فقی
دوست اولاجمز . سیاستلری مانر ، کندیلری غیور .

بلغار غزنه لری

بولغار مطبوعاتی شو کونلرده « ماکدونیا »
مرشیه لریله ملودر . قامابا ، دینونیک ، وده جرنایکی
غزنه لرک مقاله لریته « افول ایدن خولیالر » ویاخود
« کابوله نتیجه لرن رؤیالر » سرنامیه سی وریله بیلر .
قامابا غزنه سنک بعض مقالاتنده کولونه جک صافد
لکار وار قاتلا :

معلوم اولدینی اوزره سوکسنلرده روسیه خارجی بولتیقه سی
مسائل دیپلوماسییه برچوق عدم موافقتله دوچار اولش
ایدی . حق روسیه قارشى کنج ترکلریله باش قالدیرمشدیلر .
فقط کنج ترکلر کیمه قارشى باش قالدیرمدیلر ؟ !

دیور ! زوالی چورباچی ! هذیانک بودرجسنی جدآ
نادر کوریلر . « حتی روسیه یه ... زوالی چورباچی .

انگلز مطبوعاتی

انگلز غزنه لرنک آرا صره انگلزلکی طوتیور .
مثلاً نایس جریده مهمه سنک ، روسیه نکر اراتی اشغال
ایتمه سی علمنده یازدینی حقکویانه مقاله بوقیلدندر . اما

دینیه جک که مصرک اشغالی ده بر حقمنز لدر . اوت ،
فقط نایس بونک ده حقمنز اولدینی ادعا واعتراف
ایدیه بیلر . ایش انگلزلکنک طوماسنده در . بوتون انگلتره
جراندی بزه عائد ایشلرده مساعده و عالم اسلامه عائد امورده
معتدل بر لسان قوللانغده مدللر .

برخسعتن قوعات

استقراض مسئله سی . — کریده مظالم . — فوله را . —
صدراعظم پاشا . — بحران وکلا شایه لری . — جیت خنبه . —
— اجنبی مللر . — پادشاه دیاثتوروس . — مجلس ملی
قومدیابی موقوفلری . — عثمانلی بویوک مانورلری . —
تجارت واپورلری . — بلغارستان مظالمی و تحریات . —
محترم ملنک غایان جیتی . — حوران ایشی . — یونانیلر حربیه
حاضرلانیورمشا . — بلغازلر اسلحه درجی . — مصر
خدیوینک استعفا سی . — تورک پهلوانلری . — لیا یحیف
چورباچی . — جزایر — تونسلیلر جیتی . — یونان اتحاد
عسکری جیتی .

استقراض مسئله سی حالا حل ایدله مش ایسه ده
کنج مالیه ناظر مز شرائط مفیده ایله عقد استقراضه
موفق اولاجقنه امیندر . آوستریا مؤسسات مالیه سی
وطنمز قارشى پک مساعده بولوندینی کی انگلزلر
دخی فرانسز لک سیاست سقیمه سنه اشتراک ایتجه لرک
استقراضه اشتراک ایدجه کلری آکلاشیلور . هر حالده
شو استقراض ایشی « کنج تورکیا جیتینک غالیته »
ایله ختام بولاجقدر .

§ کریده خرسیتانلر ، مسلمانلری تعذیب واعدامه
دوام ایدیورلر . بودفده بر مسلمان شهادتچشلردر .
بو شهادی مظلومه نک خون سمیدی « انتقام » دیه
باغیر یور . اولجه تخمین ایتدیکنمز وجهه کریده مسئله سی
زمین نسیان ولاقیدی به دفن ایدلشد . یونانیلرست
دول اربمه دن قوری تأمیناندن باشقه نه بکله نه بیلدیری ؟
لکن امین اولسونلر که شهیدلری اونوتیمه جقمز ، حساب
زمانه البته کلر .

§ قوله راعلت مدعته سنک استانبولده اوراق برمیاسده
تخریباتی دوام ایتکده در . تدابیر متخذه نک عدم کفایه سی
خصوصنده ارباب فن متفقدر .

§ صدر اعظم پاشا دون ویا نه مواصلت ، شهزاده
قاروق افندی بی وموزه خانه بی زیارت ایتشدی . بوصباح
شهر مزه مواصلتی ملحوظدر .

§ روم غزنه لری شو کونلرده ، قایینه مزده تبدلات
وقوعه کله جکنی یازیورلر ، بوکا بر اهمیت مخصوصه
عطف ایدیورلر . مشروطی بر حکومتده بحران وکلا
اولسون ، قسماً قایینه لرده تبدلات اولسون ، امور تجاریه
وعاده دندر . بزمه ظنمز کوره قایینه ده اوراق تفک
تبدلات وقوعی ممکندر . ازچله خازنجیه ناظر حاضرزی
رفت پاشانک استعفا سی ملحوظدر . لکن بوتبدلات ،
روم غزنه لرنک ظن ایتدیکی معنای متضمن اولمایوب
بالعکس بویه برشی اولورسه ده منافع ملیه وایجابات
سیاسیه کوزنه تیلک مقصدیه اولور . مالیه ناظری جاوید
بکک اوزون مدت اقتصاد ملیمیزی اداره ایدجه کی ایسه
شهیدن آزاده در .